

185^e concert de série

31^e
saison
2017-18

DE MONTEVERDI À GRAUPNER

Musiques vocales : profane, religieuse et opératique

Célébration du 450^e anniversaire
de la naissance de Claudio Monteverdi

MARDI 19 SEPTEMBRE 2017
à 19 h 30

Salle Bourgie



LES IDÉES HEUREUSES
— GENEVIÈVE SOLY —

Chère amie et cher ami des Idées heureuses,

Le dimanche 19 novembre prochain à 15 h à la Salle Bourgie, exactement 30 ans après avoir présenté notre premier concert au même lieu, alors l'église Erskine and American, **Les Idées heureuses célébrera le jour de ses 30 ans lors d'un événement-bénéfice bien spécial : 30 ANS DÉJÀ !**

En effet le 19 novembre 1987, lors du tout premier concert, Catherine Perrin et moi-même présentions un récital d'œuvres pour un et deux clavecins. Je venais tout juste d'avoir 30 ans... J'aurai donc passé exactement la moitié de ma vie en bonne compagnie... dont la vôtre !

Les fonds amassés par la campagne annuelle servent au fonctionnement de notre organisme en complétant les fonds publics consentis aux Idées heureuses à hauteur de 40 % de notre budget global; ils nous permettent de rentabiliser une activité qui ne l'est pas suffisamment et vous permettent d'entendre des concerts de grande qualité.

Votre don permet d'amplifier notre action et enrichit la collectivité.

Le prix des billets est de 200 \$ (reçu fiscal de 150\$) et inclut :

- le concert *BACH et GRAUPNER RÉUNIS* (voir page 3 de couverture)
- les meilleures places situées au balcon
- le moment spécial après-concert
- le cocktail en présence des artistes.

Merci de soutenir l'excellence des musiciens montréalais spécialisés dans l'interprétation de la musique baroque et la redécouverte de répertoire.

Je serais très touchée de votre présence. Merci de votre générosité !



Geneviève Soly,
Fondatrice et directrice

Billets-bénéfice disponibles pendant l'entracte et après ce concert
à notre table d'accueil dans le hall de la salle Bourgie

ou

par courriel : dir.admin@ideesheureuses.ca et téléphone : 514 843 5881

Les Idées heureuses

ensemble baroque / baroque ensemble

Les Idées heureuses est présent dans le paysage musical de Montréal depuis 30 ans ! La musique baroque - son interprétation et son histoire – est sa passion. Suivi par de nombreux mélomanes pour le sérieux de sa démarche artistique, son engagement dans la recherche de répertoire, son excellence en interprétation et son gout de la communication et de l'éducation, les Idées heureuses s'est taillé une place privilégiée dans le paysage musical québécois en présentant au-delà de 350 activités artistiques à ce jour : concerts commentés, tournées européennes, émissions télévisuelles et radiophoniques, disques, conférences, ateliers jeune public.

La démarche musicale et musicologique des Idées heureuses et de Geneviève Soly, entreprise en février 2001, visant la redécouverte et la diffusion de l'œuvre de Christoph Graupner, éminent contemporain de J.S. Bach oublié par l'histoire, se poursuit cette saison par une présence accrue des œuvres du compositeur à chaque concert. 2018 verra paraître, chez *Breitkopf und Härtel*, les Partitas pour le clavecin du maître, jamais rééditées depuis leur parution en 1718, éditées par la fondatrice, Geneviève Soly.

Les Idées heureuses enregistre sous étiquette ANALEKTA.

The ensemble Les Idées heureuses, directed since 1987 by founder Geneviève Soly, has earned a special place in Québec's musical landscape due to the excellence of its baroque music concerts and the refinement of its productions. These reflect an avant-garde adoption of historically informed musical interpretation. Inspired by musicological research, Les Idées heureuses performs rediscovered repertoire brilliantly and boldly, making its concerts important vibrant moments in Quebec culture. The ensemble's performances have been described as "excellent" (*New York Times*) and its musicians "consummate" (*Gramophone*, UK). Les Idées heureuses has developed more than 120 concert programs and has presented over 350 artistic activities, including many educational activities for young audiences as well as for the general public, mainly in Quebec. Originally in residence at Erskine and American Church (1987-1997), the ensemble then moved into Salle Pierre-Mercure at the Centre Pierre-Péladeau (1997-2006) and various churches in downtown Montreal before returning in 2011 to its place of origin, which has now become the Bourgie Concert Hall of the Montreal Museum of Fine Arts.

All recordings on the ANALEKTA label.

Odéi Bilodeau

Soprano



© Frédéric Chab

Odéi Bilodeau est une jeune soprano qui se distingue sur la scène musicale québécoise dans le répertoire baroque et classique. Elle a été lauréate du Concours de musique ancienne Mathieu-Duguay en 2015 et lauréate du Concours international Bruce Haynes organisé en collaboration par Montréal Baroque, ATMA Classique et la série CBC/McGill en 2014. Ce dernier lui a permis de se produire en Allemagne au Tage Alter Musick Festival et d'enregistrer un album de cantates de Bach avec la Bande Montréal Baroque, paru en mai 2017 sous étiquette ATMA Classique.

À Montréal, elle chante fréquemment avec différents ensembles dont Clavecin en Concert, l'Ensemble Caprice, la Compagnie Baroque Mont-Royal, l'Ensemble Telemann, le Studio de musique ancienne de Montréal (choriste et soliste) ainsi qu'avec La Chapelle de Québec comme choriste professionnelle.

Cet été, elle a tenu le rôle de Donna Elvira (*Don Giovanni*, Mozart) au festival d'Opéra de Québec et sera des tournées des Jeunesses Musicales 2017-2018 au sein de la même production.

C'est sa première collaboration avec Les Idées heureuses.

Odéi Bilodeau is a young soprano who is steadily distinguishing herself on the Quebec music scene in the baroque and classical repertory. She won the Mathieu-Duguay Early Music Competition in 2015 and was the winner of the Bruce Haynes International Competition organized by Montreal Baroque, ATMA Classique, and The CBC / McGill Series in 2014. She was also nominated

for the Tage Alter Musick Festival, as well as to record an album of Bach cantatas with the Bande Montréal Baroque, released in May 2017 under the ATMA Classique label. In Montreal, she has frequently sung with various ensembles including Clavecin en Concert, Ensemble Caprice, Compagnie Baroque Mont-Royal, Ensemble Telemann, Studio de Musique Ancienne de Montréal (chorus and soloist) as well as with La Chapelle de Québec as a professional vocalist. This summer, she played the role of Donna Elvira (*Don Giovanni*, Mozart) at the Opéra de Québec Festival and will be touring with the Jeunesses Musicales 2017-2018 in the same production.

It is her first collaboration with Les Idées heureuses.

Cécile Muhire

Soprano



© Brent Collis

Après des études au programme de musique de l'École secondaire Pierre-Laporte où ses talents sont vite décelés, la soprano Cécile Muhire étudie dans la classe de Donna Brown au Conservatoire de musique de Montréal où elle reçoit son diplôme en 2014. Elle poursuit alors sa formation auprès de Lyne Fortin et d'Esther Gonthier. Boursière de la fondation Jacqueline Desmarais à deux reprises, elle fait ses débuts à l'Opéra de Montréal en 2014 dans *Porgy and Bess* de Gershwin où elle tenait le rôle de la *Strawberry Woman* pour ensuite entamer deux années consécutives comme stagiaire à l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal (2014-2016). Parmi ses nombreuses prestations scéniques figurent *L'Elisir d'amore* de Donizetti où elle tenait le rôle d'Adina en compagnie de la Sinfonia de Lanaudière (2016) de même que *Zémire et Azor* de Grétry dans le rôle de Lisbé sous la baguette du chef associé des Violons du Roy, Mathieu Lussier, mis en scène par le cinéaste québécois Denys Arcand (2015). Lors de la saison 2017-2018, Cécile prendra part à deux projets sous la bannière des Jeunesses musicales du Canada : d'abord, *Don Giovanni*, en co-production avec l'Opéra de Québec, où elle interprète le rôle de Zerlina, et dans *Opéra-Bonbon: les aventures gourmandes d'Hänsel et Gretel*, où elle est Gretel. Il s'agit d'un spectacle jeunesse qu'elle a elle-même créé.

Elle fera aussi ses débuts avec Les Idées heureuses dans le concert *De Monteverdi à Graupner*.

This soprano completed her studies at the Conservatoire de musique de Montréal and is currently working with Lyne Fortin and Esther Gonthier. She has twice received a grant from the Jacqueline Desmarais Foundation, and is a second prize winner of the Ottawa Choral Society's New Discoveries auditions. In 2014, Cécile made her debut with the Opéra de Montréal as The Strawberry Woman (*Porgy and Bess*), and has been an Atelier lyrique member for tow years.

She has performed Adina in *L'Elisir d'amore* (Donizetti) with Sinfonia de Lanaudière orchestra, and sang the role of Lisbé in *Zémire et Azor*, a concert version of this unknow opera with Les Violons du Roy ensemble and its associate conductor Mathieu Lussier, staged by the famous Denys Arcand. This season, she will be performing the role of Gretel in *Opera Candy : the gourmet adventure of Hansel and Gretel*, a new Jeunesses musicales Canada's young audiences concert. She will also be in *Don Giovanni's* Jeunesses musicales Canada, singing the role of Zerlina, as a coproduction with l'Opéra the Québec.

Programme / Program

(durée de 1 h 45 avec entracte)

Mardi 19 septembre 2017 à 19 h 30

Claudio MONTEVERDI (1567-1643)

Confitebor tibi Domine (Psaume 111) en *do* majeur

pour 2 sopranos, 2 violons et continuo (SV 194)

(8')

Extrait de la **Missa a quattro voce et Salmi** (opus posthume 1650)

C. MONTEVERDI

Madrigal à 5 voix *Ah dolente partita* en *do* majeur

instrumenté pour 2 sopranos, orgue, violoncelle et luth (SV 75) (3 :30)

Extrait du **4^e livre de madrigaux** (1603)

Texte extrait de *Il Pastor fido* de Giambattista Guarini (1538 -1612)

Christoph GRAUPNER (1683-1760)

Canon à l'unisson *Ah dolente partita* en *do* mineur

pour 2 sopranos et continuo (vers 1737)

(8')

Texte extrait de *Il Pastor fido* de Giambattista Guarini

C. MONTEVERDI

Extraits des **Scherzi musicali** (Venezia, 1632)

pour soprano et continuo

• **Maledetto sia l'aspetto** (SV 246)

(1 :20)

• **Quel sguardo sdegnosetto** (SV 247)

(2')

C. GRAUPNER

Extraits de la Pastorale **La Costanza vince l'inganno** (1619)

• **III 5, Air d'Atalanta *Sente gia l'alma mia*** en *do* mineur

pour soprano, violon obligé et continuo

(2 :40)

• **II 26 a, Air en Rigaudon d'Atalanta *Non è sì fida*** en *ré* majeur

pour soprano, orgue, 2 violons et continuo

(1 :40)

• **I 36, Air en Hornpipe de Silvia *Che bella cosa*** en *ré* mineur

pour soprano, orgue, 2 violons et continuo

(1 :30)

ENTRACTE

C. MONTEVERDI

Extraits du 7^{ème} livre de Madrigaux et autres genres de chants
(1^{ère} publication, Venise, 1619)

- **Ohimè dov'è il mio ben** sur la *Romanesca* en *sol* mineur
en quatre parties pour 2 soprano et continuo (SV 140)
Texte de Bernardo Tasso (1493 – 1569) (5 :30)
- **Canzonetta O come sei gentile caro augellino** en *sol* mineur
pour 2 sopranos et continuo (SV 120) (4 :30)
- **Canzonetta Chiome d'oro, bel tesoro** en *do* majeur
pour 2 sopranos, deux violons et continuo (SV 143) (3')

C. GRAUPNER

Chaconne pour le clavecin en *la* majeur (GWV 149) (8 :20)

C. MONTEVERDI

Duetto Pur ti miro, Pur ti godo en *sol* majeur
pour 2 sopranos et continuo (4 :30)
Extrait de l'*Incoronazione di Poppea* (SV 308) (Venise, 1642)
Livret de Giovanni Francesco Busenello

C. MONTEVERDI

Madrigal solo Si dolce e il tormento en *ré* mineur
pour soprano et luth (SV 332) (4')
Extrait du recueil *Quarto scherzo delle ariose vaghezze;*
Scherzi musicali (Venezia, 1624)
Poème de Giam Battista Anselmi

C. MONTEVERDI

Iste confessor en *sol* majeur
pour deux sopranos, deux violons et continuo (SV 279) (4')
Extrait des **Selva morale et spirituali** (1641)

Interprètes

Odéi Bilodeau, soprano

Cécile Muhire, soprano

Laura Andriani, violon

Chantal Rémillard, violon

Esteban La Rotta, luth et théorbe

Mélisande McNabney, clavecin continuo

Amanda Keesmaat, basse de violon

Geneviève Soly, clavecin solo et orgue de chambre

Équipe de production

Roger Jacob (Fondation Arte Musica), technicien de scène

Étienne Gautier (Fondation Arte Musica), responsable de la production

Jonathan Addleman, accord du clavecin

Francois Desautels, accord de l'orgue

Remerciements

Les Idées heureuses et Genevieve Soly remercient Dorothea Ventura du prêt de son épinette pour les répétitions de ce concert.

Instruments de la collection de la salle Bourgie

Le clavecin utilisé ce soir est une copie d'un instrument de Johannes de Perticis, actif à Florence durant la seconde moitié du XVII^e siècle, qui se trouve dans la collection du Museum of Fine Arts de Boston. Il a été fabriqué à Boston en 1975 par le facteur de clavecin Rodney Myrvaagnes et appartient à Pierre Bourgie.

L'Orgue de chambre opus 1, de 4 jeux à un clavier, a été construit en 1958 par le regretté Hellnuth Wolff, rénové en 1995 par lui-même avec l'aide de Jens Petersen et Steve Sinclair.

Tempérament Mésotonique 1/6 de coma.

Diapason : $la = 415$ Hz.

Donateurs et donatrices de la 31^e saison

À partir du 1^{er} juillet 2017 et en date du 15 septembre 2017

5000 \$ ET PLUS

Fondation communautaire juive de Montréal - Fonds Leesa Steinberg

DE 1000 \$ À 4999 \$

Claude Dalphond
Rayside Labossière Inc.

MOINS DE 999 \$

Francis Glorieux

**DE
VILLE-MARIE**

*Un 375^e
anniversaire...
baroque !*

à Montréal

**studio de musique
ancienne
montréal**

*Solistes, chœur
& orchestre*

**15 octobre
à 15 h**

à l'église
Immaculée-Conception

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL

Conseil des arts
et des lettres
Québec

Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

BILLETTS : 514 861-2626 #1 OU smamontreal.com

LES IDÉES HEUREUSES

Équipe

Geneviève Soly

Fondatrice, Directrice artistique
Directrice musicale du Projet GRAUPNER

Anne-Lise Gaudin

Directrice administrative

**300, boul. de Maisonneuve Est
Montréal, QC H2X 3X6**

Yoan Levie!

Responsable des communications

514-843-5881

www.ideesheureuses.ca

Conseil d'administration

Louis-Simon Lippens

Président par intérim

CAE

Julie Desrosiers

Administratrice

Cabinet Fasken Martineau

Johanne Fortier

Secrétaire

Mazars Harel Drouin

Elinor Frey

Représentante des musicien-NES

Pallade Musica

Pierre-Alain Rodrigue

Trésorier

FCT (First Canadian Title)

Paul Sharkey

Administrateur

Retraité

Jean-Francois Charette

Administrateur

Deloitte Canada

Geneviève Soly

Administratrice

Les Idées heureuses

31^e
saison
2017-18

***BACH ET
GRAUPNER
RÉUNIS***

Concertos pour violon et clavecin
Laura Andriani, violon
Geneviève Soly, clavecin

DIMANCHE 19 NOVEMBRE 2017
à 15 h
Salle Bourgie

BILLETTERIE :
514 285 2000 #4
ideesheureuses.ca



LES IDÉES HEUREUSES
— GENEVIÈVE SOLY —

ÉVÉNEMENT BÉNÉFICE DE LA

31^e
saison
2017-18

30 ANS DÉJÀ !

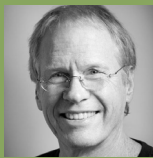


Président du comité
Daniel Charron
Associé-directeur
Octane Stratégie



Monique Roy
Co-Fondatrice et VP du conseil
Bio K Plus Int. Inc.

Claude Dalphond
Consultant
Ivanohé Cambridge



Ron Rayside
Architecte, Associé principal
Rayside/Labossière

DIMANCHE 19 NOVEMBRE 2017 À 15 h

Salle Bourgie

Déroulement de l'événement :

- 15 h Concert *BACH ET GRAUPNER RÉUNIS* (balcon de la salle Bourgie)
- 16 h 15 Présentation spéciale et surprise (parterre de la salle)
- 16 h 45 Cocktail (hall et salon vert de la salle Bourgie) et encan
- 18 h 30 Fin de l'événement

BILLETTERIE :
514 843 5881



LES IDÉES HEUREUSES
— GENEVIÈVE SOLY —